# BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

**van 25 juni 1974**

**houdende wijziging van de Beschikking nr. 74/134/EGKS van de Commissie van 18 februari 1974 betreffende de toepassing voor het Verenigd Koninkrijk van artikel 37 van het E.G.K.S.-Verdrag**

(74/345/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 37,

Gelet op Beschikking nr. 74/134/EGKS van de Commissie van 18 februari 1974 [1], inzonderheid op artikel 5,

Gelet op het verzoek van het Verenigd Koninkrijk van 18 juni 1974,

Na raadpleging van de Raad van de Eruopese Gemeenschappen,

Overwegende dat ingevolge de gebeurtenissen die zich in het laatst van 1973 en het begin van 1974 in het Verenigd Koninkrijk hebben voorgedaan en welke hebben geleid tot Beschikking nr. 74/134/EGKS van de Commissie van 18 februari 1974, de Britse steenkoolproduktie aanzienlijk onder het normale niveau is gebleven; dat de in de 9 weken voorafgaande aan 11 mei 1974 18 900 000 ton werd geproduceerd (laatst beschikbare gegevens) terwijl in dezelfde periode in 1973 de produktie 23 100 000 ton bedroeg; dat, gezien de vakantieperiode, het niet waarschijnlijk is dat het normale produktieniveau tegen het einde van de zomer van 1974 wordt bereikt;

Overwegende dat het niveau van de voorraden aanzienlijk beneden het niveau blijft dat voor deze gebeurtenissen werd bereikt; overwegende dat in het bijzonder de voorraden van de elektrische centrales bijzonder laag waren en in de maand mei 1974 ongeveer 10 000 000 ton bedroegen terwijl deze in mei 1973 17 000 000 ton omvatten; dat het niveau van deze voorraden slechts 500 000 ton hoger was dan aan het einde van de mijnwerkersstaking;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn andere voorzieningsbronnen voor de elektrische centrales te vinden;

Overwegende dat de huidige voorraden bovendien onevenredig over de verschillende gebieden van het Verenigd Koninkrijk en over de verschillende elektrische centrales in deze gebieden zijn verdeeld;

Overwegende dat telkens wanneer de totale voorraad beneden de 7 000 000 ton komt de twee „Electricity Generating Boards" niet meer in staat zullen zijn aan de totale vraag te voldoen omdat dan bepaalde elektrische centrales niet meer over bruikbare steenkool zouden beschikken;

Overwegende dat de herverdeling van de bestaande voorraden met het oog op het voorkomen van een dergelijke situatie technisch gezien moeilijk en vanuit economisch standpunt veel te kostbaar zou zijn;

Overwegende dat de Britse Regering heeft berekend dat bij het begin van de volgende winter niet meer dan 13 000 000 ton voor de elektrische centrales beschikbaar zal zijn, een niveau dat ver beneden het gewenste minimum van 16 tot 17 miljoen ton ligt; dat de berekende voorraden slechts overeenkomen met een winterelektriciteitsproduktie van drie weken;

Overwegende dat wat de ijzer- en staalprodukten betreft volgens de laatste aan de Commissie verstrekte gegevens in mei 1974 1 890 000 ton ruw staal werd geproduceerd, hetgeen overeenkomt met 83 % van de maandelijkse produktie die voor de crisis werd bereikt; dat in de eerste 5 maanden van 1974 de produktie van ruw staal één maand achter ligt bij de normale produktie; dat de grootste hindernis voor een totale hervatting van de ijzer- en staalproduktie ligt in de beschadiging van de vuurvaste bekleding van die hoogovens die gedurende de mijnwerkersstaking waren gesloten; dat het niet mogelijk is op korte termijn andere voorzieningsbronnen voor deze produkten te vinden;

Overwegende dat het waarschijnlijk is dat deze moeilijkheden de gehele zomer zullen voortduren;

Overwegende dat onder deze omstandigheden de economische situatie in het Verenigd Koninkrijk nog zou kunnen verslechteren door de leveranties van steenkool- en ijzer- en staalprodukten aan de andere Lid-Staten overeenkomstig het stelsel van het vrije goederenverkeer zoals vastgesteld in het E.G.K.S.-Verdrag en in de bij het Toetredingsverdrag gevoegde Akte;

Overwegende dat wat de steenkool ex post 27.01 van het gemeenschappelijk E.G.K.S.-tarief betreft er nog geen verbetering is gekomen in de bijzondere en uitzonderlijke situatie die tot de beschikking van

[1] PB nr. L 74 van 19. 3. 1974, blz. 20.

18 februari 1974 heeft geleid; dat de toestand vermoedelijk nog zal verslechteren indien de door de Commissie getroffen maatregelen om hieraan een eind te maken niet worden verlengd, in het bijzonder met het oog op het bevorderen van een aanzienlijke stijging van de uitvoer naar de andere Lid-Staten;

Overwegende echter dat het wat de ijzer- en staalprodukten betreft thans mogelijk lijkt om de gevolgen van de situatie minder groot te doen zijn door maatregelen te treffen die de werking van de gemeenschappelijke markt minder verstoren dan die welke de Commissie in haar beschikking van 18 februari 1974 heeft getroffen;

Overwegende dat de Commissie derhalve van mening is dat de beschikking van 18 februari 1974 dient te worden gewijzigd;

Overwegende evenwel dat maatregelen nodig zijn om deze sector van de Gemeenschap in staat te stellen aan de genoemde ernstige en uitzonderlijke moeilijkheden het hoofd te bieden;

Overwegende dat ten einde de essentiële belangen van de Gemeenschap en in het bijzonder het vrije goederenverkeer veilig te stellen de uit hoofde van artikel 37 genomen maatregelen een strikt uitzonderlijk karakter moeten hebben; dat deze maatregelen van tijdelijke aard moeten zijn en dat derhalve de geldigheid van deze beschikking op uiterlijk 1 oktober 1974 moet vervallen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Beschikking nr. 74/134/EGKS van de Commissie van 18 februari 1974 blijft voor wat betreft steenkool ex post 27.01 van het gemeenschappelijk E.G.K.S.-tarief tot 1 oktober 1974 van kracht.

De Britse Regering ziet erop toe dat de toepassing van de maatregelen waarvoor toestemming wordt verleend geen grotere beperking voor het vrije goederenverkeer meebrengt dan strikt noodzakelijk is voor het door deze maatregelen beoogde doel en zal in het bijzonder een aanzienlijke stijging van de uitvoer naar andere Lid-Staten bevorderen.

*Artikel 2*

Wat de ijzer- en staalprodukten bedoeld in artikel 81 van het E.G.K.S.-Verdrag (met uitzondering van de produkten ex post 73.03 van het gemeenschappelijk E.G.K.S.-tarief) betreft is het volgende van toepassing:

1. Artikel 2 van Beschikking nr. 74/134/EGKS van 18 februari 1974 wordt ingetrokken en vervangen door de volgende tekst:

   „1. Het Verenigd Koninkrijk voert voor de in artikel 81 van het E.G.K.S.-Verdrag bedoelde produkten (met uitzondering van de produkten van post 73.03 van het gemeenschappelijk E.G.K.S.-tarief) een „Open General Export Licence" -syteem in.

   2. Na de inwerkingtreding van deze beschikking kan het Verenigd Koninkrijk, na overleg met de Commissie, een systeem van vergunningen invoeren ten einde:

   — de uitvoer van deze produkten naar derde landen te beperken;

   — de leveranties van deze produkten aan de andere Lid-Staten te controleren, en voor zover zulks noodzakelijk is te beperken, waarbij dit stelsel voor ieder produkt in kwestie in geen geval beperkender mag zijn dan het stelsel dat van toepassing is op de uitvoer naar derde landen.

   3. De Britse Regering ziet erop toe dat de toepassing van de maatregelen waarvoor machtiging wordt verleend geen grotere beperking voor het vrije goederenverkeer met zich brengt dan strikt noodzakelijk is voor het door deze maatregelen beoogde doel en zal in het bijzonder een aanzienlijke stijging van de uitvoer naar andere Lid-Staten bevorderen."

2. Artikel 6 van Beschikking nr. 74/134/EGKS van 18 februari 1974 wordt ingetrokken en vervangen door de volgende tekst:

   „Onverminderd de toepassing van artikel 5 is de onderhavige beschikking geldig tot 1 oktober 1974."

*Artikel 3*

Deze beschikking treedt in werking op 1 juli 1974.

*Artikel 4*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 25 juni 1974.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

François-Xavier ORTOLI